

## OPERATOR'S MANUAL

### HINGE PIN REMOVER/INSTALLER

A99HPR1

#### **⚠ WARNING:**

To reduce the risk of injury, do not attempt to use this product until you have read thoroughly and understand completely this operator's manual. Ensure compatibility and fit before using this accessory. Do not use this accessory if a part is damaged or missing.

## REMOVING/INSTALLING HINGE PINS

See Figure 1 - 5.

A typical door hinge has two interlocking hinge plates secured together by a hinge pin. Use this product to install or remove the hinge pin.

### To remove a hinge pin:

- With the punch facing up, slide the product onto the base of the hinge until the punch contacts the bottom of the hinge pin (see figures 1 and 3).

**NOTE:** If the hinge pin does not extend past the base of the hinge, insert the punch into the hinge until it contacts the pin.

- Using a hammer, forcefully tap the strike plate until the punch pushes the head of the pin out of the hinge.
- Slide the product down so that the punch is no longer inside the hinge.
- Hold the product at an angle with the tip under the head of the hinge pin (see figure 4).

- Continue tapping the strike plate until the pin is completely removed from the hinge.  
**NOTE:** Be careful. The door could move unexpectedly after the pin is removed.

### To install a hinge pin:

- Align the interlocking parts of the hinge plates.
- Slide the hinge pin into the hinge plates until resistance is felt.
- With the punch facing down, slide the product onto the top of the hinge until the contact surface is touching the head of the hinge pin (see figures 1 and 5).
- Using a hammer, forcefully tap the strike plate until the contact surface pushes the pin inside of the hinge.

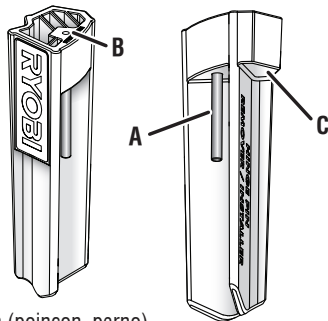
**NOTE:** Ensure the pin is flush with the top of the hinge before attempting to open and close the door.

**TTI CONSUMER POWER TOOLS, INC.**

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622

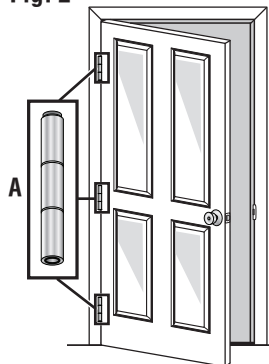
1-800-525-2579 • [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com)

Fig. 1



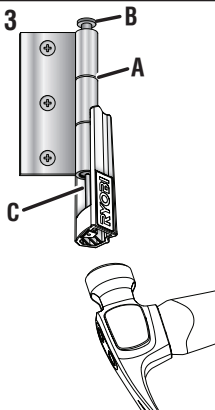
- A - Punch (poinçon, perno)
- B - Strike plate (plaque d'impact, placa de impacto)
- C - Contact surface (surface de contact, superficie de contacto)

Fig. 2



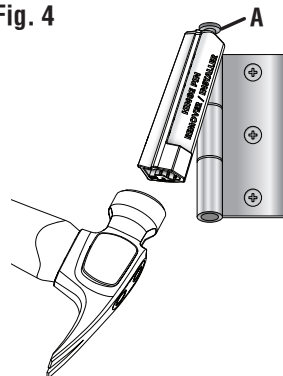
A - Hinge (charnière, bisagra)

Fig. 3



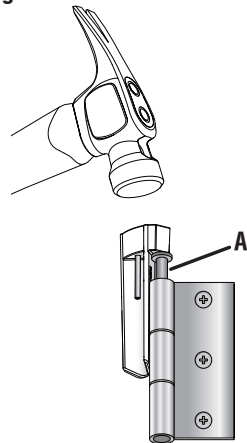
- A - Hinge (charnière, bisagra)
- B - Hinge pin (cheville de charnière, pasador de bisagra)
- C - Punch (poinçon, perno)

Fig. 4



A - Hinge pin (cheville de charnière, pasador de bisagra)

Fig. 5



A - Hinge pin (cheville de charnière, pasador de bisagra)

## MANUEL D'UTILISATION

### EXTRACTEUR/INSTALLATEUR DE CHEVILLE DE CHARNIÈRE / A99HPR1

#### AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, ne pas tenter d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris le présent manuel d'utilisation. S'assurer que l'accessoire est compatible et qu'il est bien installé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser cet accessoire si des pièces sont endommagées ou manquantes.

### RETRAIT ET INSTALLATION DES CHEVILLES DE CHARNIÈRE

*Voir les figures 1 à 5.*

Une charnière de porte typique a deux plaques de charnière imbriquées fixées ensemble par une cheville

de charnière. Utiliser ce produit pour installer ou retirer la cheville de charnière.

#### Pour retirer une cheville de charnière :

■ Avec le poinçon vers le haut, faire glisser le produit sur la base de la charnière jusqu'à ce que le poinçon entre en contact avec le bas de la cheville de la charnière (voir figures 1 et 3).

**NOTE :** Si la cheville de la charnière ne dépasse pas la base de la charnière, insérer le poinçon dans la charnière jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la cheville.

■ Utiliser un marteau pour taper avec force sur la plaque d'impact jusqu'à ce que le poinçon fasse sortir la tête de la gouppille de la charnière.

■ Faire glisser le produit vers le bas de sorte que le poinçon ne soit plus dans la charnière.

■ Tenir le produit à un angle avec la pointe sous la tête de la cheville de la charnière (voir figure 4).

■ Continuer à frapper la plaque d'impact jusqu'à ce que la cheville soit complètement retirée de la charnière.

**NOTE :** Faire attention. La porte pourrait se déplacer de manière inattendue après le retrait de la cheville.

#### Pour installer une cheville de charnière :

■ Aligner les parties imbriquées des plaques de charnière.

■ Faire glisser la cheville de charnière dans les plaques de charnière jusqu'à sentir une résistance.

■ Avec le poinçon vers le bas, faire glisser le produit sur le dessus de la charnière jusqu'à ce que la surface de contact touche la tête de la cheville de la charnière (voir figures 1 et 5).

■ Utiliser un marteau pour taper avec force sur la plaque d'impact jusqu'à ce que la surface de contact pousse la cheville dans la charnière.

**NOTE :** S'assurer que la cheville est au même niveau que le haut de la charnière avant de tenter d'ouvrir et de fermer la porte.

## MANUAL DEL OPERADOR

### EXTRACTOR/INSTALADOR DE PASADOR DE BISAGRA / A99HPR1

#### ADVERTENCIA:

A fin de reducir el riesgo de lesiones, no intente usar este producto sin antes haber leído y comprendido por completo este manual del operador. Antes de usar el accesorio, asegúrese de que sea compatible y se ajuste. No use este accesorio si está dañado o si falta alguna pieza.

### EXTRACCIÓN/INSTALACIÓN DE PASADORES DE BISAGRA

*Vea las figuras 1 a 3.*

Una bisagra de puerta generalmente tiene dos placas de bisagra entrelazadas por medio de un pasador

de bisagra. Use este producto para instalar o extraer pasadores de bisagra.

#### Para extraer un pasador de bisagra:

■ Con el perno hacia arriba, deslice el producto en la base de la bisagra hasta que el perno haga contacto con la parte inferior del pasador de bisagra (consulte las figuras 1 y 3).

**NOTA:** Si el pasador de bisagra no se extiende más allá de la base de la bisagra, inserte el perno en la bisagra hasta que haga contacto con el pasador.

■ Con un martillo, golpee con fuerza la placa de impacto hasta que el perno empuje la cabeza del pasador hacia fuera de la bisagra.

■ Deslice el producto hacia abajo de modo que el perno salga de la bisagra.

■ Sostenga el producto en un ángulo con la punta debajo de la cabeza del pasador de bisagra (consulte la figura 4).

■ Siga golpeando la placa de contacto hasta extraer el pasador completamente de la bisagra.

**NOTA:** Tenga cuidado. La puerta puede moverse de forma inesperada después de extraer el pasador.

#### Para instalar un pasador de bisagra:

■ Alinee las partes entrelazadas de las placas de la bisagra.

■ Deslice el pasador de bisagra en las placas de la bisagra hasta sentir resistencia.

■ Con el perno hacia abajo, deslice el producto en la parte superior de la bisagra hasta que la superficie de contacto toque la cabeza del pasador de bisagra (consulte las figuras 1 y 5).

■ Con un martillo, golpee con fuerza la placa de contacto hasta que la superficie de contacto empuje el pasador en la bisagra.

**NOTA:** Asegúrese de que el pasador quede alineado con la parte superior de la bisagra antes de intentar abrir y cerrar la puerta.